

Información para auxiliares de conversación en Kentucky 2020-2021

Ministerio
de Educación y Formación
Profesional



KENTUCKY

I. INTRODUCCIÓN

El fin de este documento es proporcionar información específica sobre el estado de Kentucky para los auxiliares de conversación con este destino. Antes de leer este documento, es **necesario leer la guía general para auxiliares de conversación en Estados Unidos**.

La asesora técnica, representante del Ministerio de Educación y Formación Profesional en **Kentucky** es:

Pilar Lara Burgos

Asesora Técnica - Education Advisor
Indiana, Kentucky, Michigan & Ohio
Embajada de España - Embassy of Spain
Spanish Resource Center - IUPUI
Cavanaugh Hall 205, 425 University Blvd.
Indianapolis, IN 46202
Ph: 317 274 2070 - Fax: 317 278 7375
email: mpilar.lara@educacion.gob.es

II. INFORMACIÓN SOBRE EL ESTADO DE KENTUCKY

1. Geografía

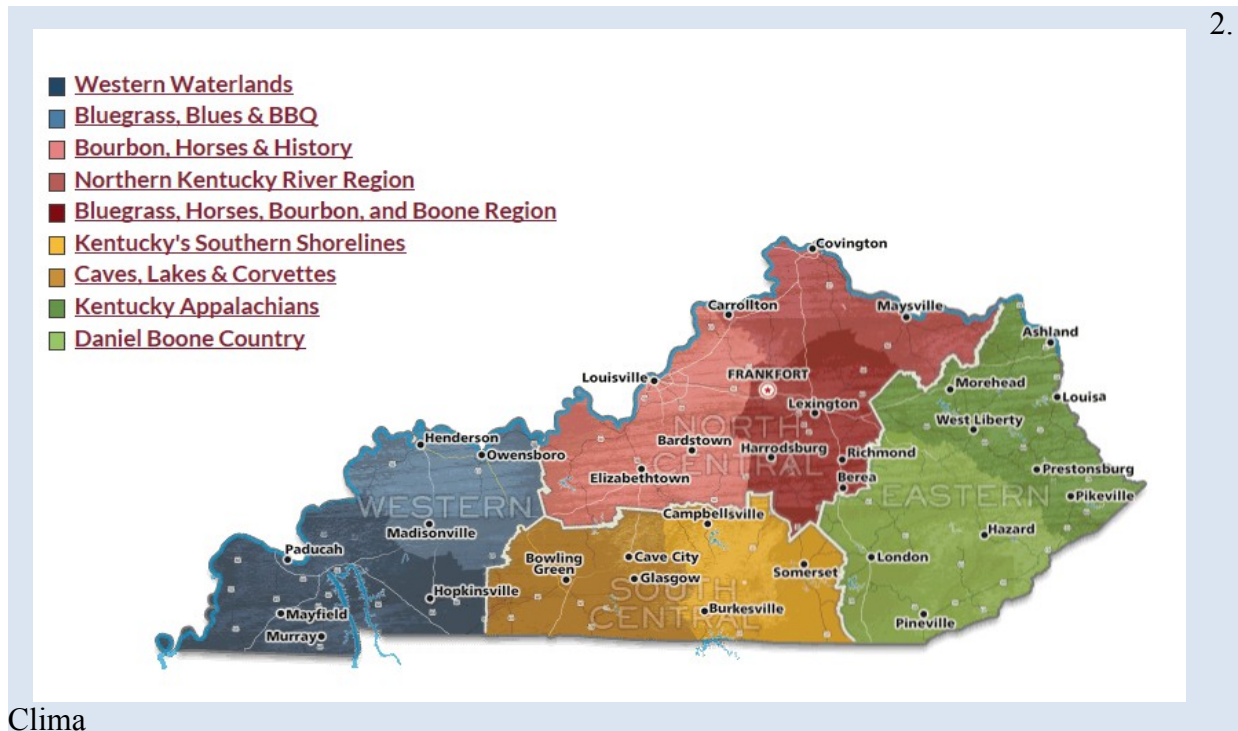
El estado de Kentucky se halla situado al oeste de los Montes Apalaches (Appalachian Mountains), entre los estados de Illinois, Indiana, Ohio, las dos Virginias, Tennessee y Missouri. El estado, el 37º del país en extensión, mide aproximadamente 612 Km. de este a oeste, y 225 de norte a sur, con una extensión de 104.750 Km. cuadrados, y la elevación media es de 234 m. Las aguas cubren 1.760 Km. cuadrados. El río más importante es el Ohio, aunque el Mississippi tiene un pequeño recorrido al oeste del estado. Junto a ellos destacan el Cumberland, el Green y el Kentucky, así como los lagos Kentucky, Barkley y Cumberland.

Kentucky está compuesto por 9 regiones:

- ! [Western Waterlands](#)
- ! [Bluegrass, Blues & BBQ](#)
- ! [Bourbon, Horses & History](#)
- ! [Northern Kentucky River Region](#)
- ! [Bluegrass, Horses, Bourbon, and Boone Region](#)
- ! [Kentucky's Southern Shorelines](#)
- ! [Caves, Lakes & Corvettes](#)
- ! [Kentucky Appalachians](#)

! [Daniel Boone Country](#)

Para más información sobre cada región del estado, puedes hacer click en los enlaces provistos arriba o puedes consultar la página web del Departamento de Turismo del estado de Kentucky: <https://www.kentuckytourism.com/>



Clima

El clima puede considerarse moderado, con veranos cálidos y lluviosos y con mucha humedad, y con inviernos moderadamente fríos, pudiendo llegar a nevar dependiendo de la localización geográfica en el estado. Las cuatro estaciones están bien diferenciadas y las temperaturas raramente alcanzan los extremos de otros estados en el norte o el sur de Estados Unidos. La temperatura media anual de Kentucky está entre los 13-16 grados centígrados. Las precipitaciones suelen concentrarse en primavera y otoño, y la cantidad de lluvia disminuye de sur a norte. En el sur, la media anual es de 1.270 mm, mientras que en el norte solo se alcanzan 1.016 mm. Con frecuencia, llegan grandes tormentas originadas en el Golfo de México.

3. Sociedad

De acuerdo a las estimaciones publicadas por el Departamento del Censo de Estados Unidos, y desde el último censo nacional realizado en 2010, la población de Kentucky es de poco más de 4.450.000 habitantes, con un 87,8% de blancos, un 8,4% de afroamericanos y un 3,7% de latinos. Frankfort, la capital, cuenta con una población de unos 25.000 habitantes. Las ciudades con más población son Louisville (621.000) y Lexington (321.000). Componen el estado 120 condados, el más poblado de los cuales es el de Jefferson, con unos 700.000 habitantes.

El inglés es la lengua predominante en el estado. No obstante, y de acuerdo también a las estimaciones publicadas por el Departamento del Censo de Estados Unidos, más de 200.000 personas hablan otra lengua, de las cuales, más de 100.000 lo hacen en español.

La población es mayoritariamente religiosa en Kentucky y la práctica religiosa tiene importancia en la vida social. Las confesiones cristianas son predominantes, siendo la corriente protestante la más común en el estado (que incluye la tradición baptista, la evangélica y la metodista).

4. Transporte

El transporte público es bastante deficiente. En las ciudades grandes hay autobuses de línea, pero el servicio suele ser bastante malo, empezando por el estado de los vehículos. En los alrededores de estas ciudades no existe más opción que el taxi, y en el resto del estado el vehículo particular. Una alternativa de transporte más barata en muchas comunidades en Kentucky es el servicio de Uber o Lyft que se utiliza por medio de una aplicación en el móvil personal.

III. ANTES DE VENIR

1. Trámites

Es conveniente que antes de marchar a Estados Unidos se tengan todos los papeles de identificación en regla: fundamentalmente el pasaporte y el carné de conducir. Para toda la cuestión de trámites, los diferentes coordinadores y responsables del Ministerio de Educación y Formación Profesional se pondrán en contacto con los candidatos y les explicarán el procedimiento a seguir.

2. Informándose

Es muy importante que antes de llegar al país el candidato realice algo así como un proceso de pre-adaptación. Sería interesante que el auxiliar se informase acerca de la sociedad y la cultura de Estados Unidos (por ejemplo, las conversiones de medidas o temperaturas), así como del Estado en cuestión, y más concretamente del pueblo o ciudad en la que vivirá durante los ocho meses. También sería buena idea mantenerse en contacto con la escuela (normalmente es la escuela la que inicia el contacto con el seleccionado) y preguntar cualquier cosa que interese, desde los horarios de clase, hasta los días y horas que hay que estar en el centro o incluso un breve y sencillo mensaje a modo de presentación y primer contacto. Además, dado que el responsable del auxiliar en el centro suele recibir al auxiliar cuando éste llegue al aeropuerto, también habrá que informar sobre el aeropuerto y la hora de llegada, y demás detalles relacionados con el viaje. **Es conveniente mantener siempre informado al asesor responsable de todas las comunicaciones que se mantienen con la escuela antes de la incorporación al puesto de trabajo para evitar cualquier tipo de malentendidos.**

3. ¿Qué traer?

Teniendo en cuenta las limitaciones que imponen las compañías aéreas, hay que llevar ropa adecuada para un invierno crudo y altas temperaturas a medida que nos acercamos al verano. No es aconsejable traer aparatos electrónicos. Algo interesante que se puede traer es material en español, desde revistas, libros, cómics, hasta música. No olvidar traer de \$ 1000 a 1.300 para afrontar los primeros gastos hasta recibir la primera mensualidad.

4. Viaje

A su llegada, en la mayoría de los casos, el auxiliar es recibido en el aeropuerto y trasladado a su alojamiento por representantes del distrito escolar o por las personas que se encarguen de su acogida. Los aeropuertos de entrada serán normalmente los de Cincinnati/Northern Kentucky International (CVG), Louisville International (SDF) o Lexington Blue Grass (LSD). Conviene no formalizar el pago de los billetes hasta que se tenga certeza de que se ha obtenido el visado. Hay vuelo directo de Madrid a Chicago con Iberia, y luego hay frecuentes conexiones con Cincinnati y Lexington.

IV. LOS PRIMEROS DÍAS

1. Adaptación

El proceso de adaptación a una nueva cultura o, si se quiere, a un mundo diferente, llevará algún tiempo. No obstante, este proceso dependerá en gran medida del propio auxiliar y de sus capacidades para poder ver el mundo desde otra perspectiva. Sea como sea, una predisposición a asimilar nuevos conceptos y un carácter abierto y sociable acompañado de una actitud abierta y flexible facilitarán la adaptación. Por lo general, como ya se dijo con anterioridad, la gente de Kentucky se caracteriza por ser muy abierta y agradable. Con toda seguridad intentarán hacer todo lo posible para que el proceso de adaptación resulte muy fácil para el auxiliar.

2. Número de la Seguridad Social

El Social Security Number es un elemento imprescindible en EE. UU. para realizar la mayoría de las gestiones: desde abrir una cuenta bancaria, cobrar la nómina, comprar un coche o alquilar una casa. Intentamos realizar su gestión a la llegada del auxiliar para que tenga resuelto este trámite cuanto antes. Sin embargo, en algunos casos no resulta posible porque las autoridades exigen haber permanecido en el país un mínimo de 10 días antes de iniciar la petición. El número de la Seguridad Social se recibe por correo unos días más tarde de su solicitud.

Es importante tener en cuenta que, dado que los americanos tienen sólo un apellido y los españoles dos, esto genera muchas veces confusiones y problemas. Conviene rellenar todos los documentos oficiales con los dos apellidos con un guion en medio y sin acentos ni tilde en las eñes. Si hay problemas para localizar la oficina más cercana, se puede buscar en esta página de Internet: <https://secure.ssa.gov/ICON/main.jsp>

Ejemplo: Last name: Martinez-Nunez
 First Name: Maria
 Middle Name: Antonia

La oficina más cercana se encuentra en la ciudad de Lexington, en la siguiente dirección:
SUITE 110
2241 BUENA VISTA RD.
LEXINGTON, KY 40505
Phone: 1-866-530-7754

3. Carné de conducir

Antes de vuestra llegada a Kentucky, deberéis sacar el carné de conducir internacional. Este os valdrá durante un año. De todas maneras, es recomendable sacarse pronto la Kentucky Driver's license para así evitar posibles problemas y disponer del tan necesario Photo ID, documento de identificación con fotografía. Para ello hay que acudir a la correspondiente oficina de la Circuit Court Clerk's donde también se puede obtener esa Photo ID sin permiso de conducir, si sólo se quiere una identificación para no llevar el pasaporte/carné español. Allí tendremos que hacer en primer lugar la prueba teórica y de vista y más adelante el examen práctico. Asegurar el coche puede resultar más caro el primer año puesto que normalmente no se cuenta con un expediente de conducción en el país; el carné de conducir internacional no resuelve este problema. Para más información sobre trámites y pruebas acudid a:

<http://drive.ky.gov/Pages/default.aspx>

<http://www.dmv.org/ky-kentucky/>

4. Apertura de cuenta bancaria

Uno de los trámites que debemos hacer a nuestra llegada es la apertura de una cuenta bancaria para poder percibir mensualmente el importe de la beca. Para abrir una cuenta, algunos bancos exigen tener residencia en el estado o en las cercanías de la sucursal donde se quiere abrir, mientras que otros son mucho menos exigentes en este aspecto. Piden siempre el número de Seguridad Social, pero muchos aceptan hacer la apertura antes de que se reciba. Es necesario presentar el pasaporte y el formulario I-94 en el que se ve reflejado la entrada al país. El formulario se obtiene a través de internet: <https://i94.cbp.dhs.gov/I94/#/home>. Algunos bancos os pueden pedir prueba de domicilio. La familia y la escuela os pueden ayudar con estos primeros trámites.

Conviene escoger una entidad que tenga una buena red de oficinas y cajeros automáticos (sacar dinero en cajeros de otros bancos sale muy caro). Lo mejor es pedir consejo a los contactos del lugar, porque no hay ningún banco que esté bien implantado en todo el estado. Puede ser buena alternativa una Teachers Credit Union, especialmente cuando aún se carece de historial de crédito en el país o Chase Bank. Si creéis que vais a recibir transferencias desde España, es necesario asegurarse de que el banco elegido tiene código Swift. Los bancos más pequeños no suelen tenerlo.

5. Registro consular

Una de las cosas más importantes que el Auxiliar de Conversación debe hacer a su llegada a los Estados Unidos es comunicarlo a su Asesor de zona y registrarse en el Consulado para que haya constancia oficial de que el Auxiliar está viviendo en EE. UU. (ver guía general). La inscripción le permitirá renovar su documentación, acreditar que es residente en el extranjero y participar en los procesos electorales que se convocan en España, así como solicitar asistencia

consular ante situaciones de necesidad. El Consulado al que deberá dirigirse es el de Chicago, para lo que se puede visitar la siguiente dirección:

<http://www.exteriores.gob.es/consulados/chicago/es/Paginas/inicio.aspx>

Consulado General de España en Chicago
180 North Michigan Avenue, #1500
Chicago, IL 60601
Tel: (312) 782-4588
Fax: (312) 728 1635
Horario: de 9:00 a 14:00 horas de lunes a viernes

V. PÉRFIL DE LA PLAZA DE AUXILIAR DE CONVERSACIÓN EN KENTUCKY

Descripción del trabajo:

El auxiliar de conversación ha de trabajar entre 16 y 20 horas semanales y está destinado en centros de educación primaria o secundaria en los que se imparte enseñanza bilingüe español-inglés, *dual language immersion programs* o de español como lengua extranjera.

En general, la labor del auxiliar es la de servir de apoyo al profesor del grupo, de lectoescritura en primaria y conversación en secundaria. Pero además podrá apoyar/reforzar las actividades de los diferentes grupos de trabajo, preparar alguna presentación, colaborar en las actividades de la biblioteca relacionadas con la lectura, etc. El profesor es el responsable de guiar la labor del auxiliar en todo momento.

Uno de los aspectos que más sorprende al auxiliar cuando se empieza a trabajar en este tipo de programas es la participación activa de los padres. Muchos de ellos se presentan como voluntarios para ayudar en las clases donde estudian sus hijos. La decoración de las aulas es bastante distinta de las españolas: las paredes suelen estar cubiertas completamente de carteles y de trabajos realizados por los alumnos, como redacciones, poemas, dibujos, etc. Es una forma de mostrar al director/a, en sus visitas diarias, y a los padres, durante las reuniones o sesiones de puertas abiertas, lo que han llevado a cabo hasta el momento.

Se recomienda evitar hablar, en la medida de lo posible, sobre política, religión, inmigración, sexualidad, etc. En resumen, tratar cualquier tema espinoso para evitar conflictos innecesarios. De ninguna manera se hablará de temas de este tipo con los alumnos. El uso de *usted* es lo general en este estado y prácticamente en todo EE. UU. y en este caso no tiene la connotación formal que tiene en España. Lo normal es que nadie utilice el tratamiento de tú, y no es por distanciamiento, simplemente se usa siempre el tratamiento de *usted*.

Igualmente es importante ser consciente de las distintas variedades del español que nos podemos encontrar en la escuela. Debemos adoptar una postura tolerante y abierta ante estas variantes de nuestra lengua y valorarlas como una muestra de su riqueza, su diversidad y carácter internacional.

En cuanto a la forma de vestir de los profesores durante su horario de trabajo, depende de la normativa de cada distrito escolar e incluso de cada director/a. Es mejor preguntar a los profesores del centro de destino. Generalmente, el viernes suele ser el día en el que se permite llevar ropa informal.

En cualquier caso, es importante familiarizarse con los usos y costumbres de la escuela y preguntar siempre para evitar malentendidos. Los centros suelen disponer de un manual de

normas de convivencia que debemos leer al llegar. También es importante participar en los numerosos actos sociales y actividades extraescolares organizados por la escuela para toda su comunidad educativa.

El Auxiliar de conversación en una ISA

En caso de trabajar en una ISA, es recomendable leer la información relativa al programa en el siguiente enlace:

<http://www.mecd.gob.es/eeuu/convocatorias-programas/convocatorias-eeuu/isa.html>

Maxwell Escuela de Inmersión en Español, es uno de los centros ISA de Kentucky que suele recibir auxiliares, es una excelente escuela bilingüe en donde sus alumnos se escolarizan en español hasta el segundo grado y a partir de tercero reciben el 50 % de su formación en español y el otro cincuenta en inglés. La escuela ofrece una escolarización desde kindergarten hasta 5º grado. Toda la enseñanza en español la ofrecen profesores nativos, muchos de ellos españoles pertenecientes al programa de profesores visitantes.

Web de la escuela: <https://www.fcps.net/Page/79>

VI. OCIO

Los estadounidenses tienen como uno de los modos más habituales de esparcimiento el ir de compras. Tal vez por eso, la mayor parte de los locales de ocio se encuentran en los malls, que se extienden, en ocasiones muchos kilómetros, al lado de las carreteras más importantes, en una sucesión inagotable de comercios de todo género. Allí encontramos cines, bares-restaurantes, cafés y hasta librerías con cafetería incluida. Pero los comercios cierran hacia las nueve y a partir de esa hora queda todo casi desierto.

Los centros de las ciudades grandes ofrecen otras posibilidades, como bares musicales (una de las tradiciones más notables del estado) o teatros, aunque en pequeña cantidad y concentrados en zonas muy reducidas.

Para los fines de semana, se puede contar con las excursiones al campo. El estado tiene buen número de parques naturales, muchos con alojamientos, donde se puede practicar el senderismo o algunos deportes. En cuanto a las actividades culturales, basta con recurrir a cualquiera de las numerosas guías locales que se editan y distribuyen de forma gratuita.

Otra buena opción, especialmente para las ciudades mayores, es acudir en Internet a <http://www.citysearch.com/guide/lexington-ky-metro>, que ofrece bastante información.

Bluegrass county



Downtown Lexington

